

Cien años de *Fiesta*

Fiesta-ren ehun urte

Museo de Ciencias
Universidad de Navarra

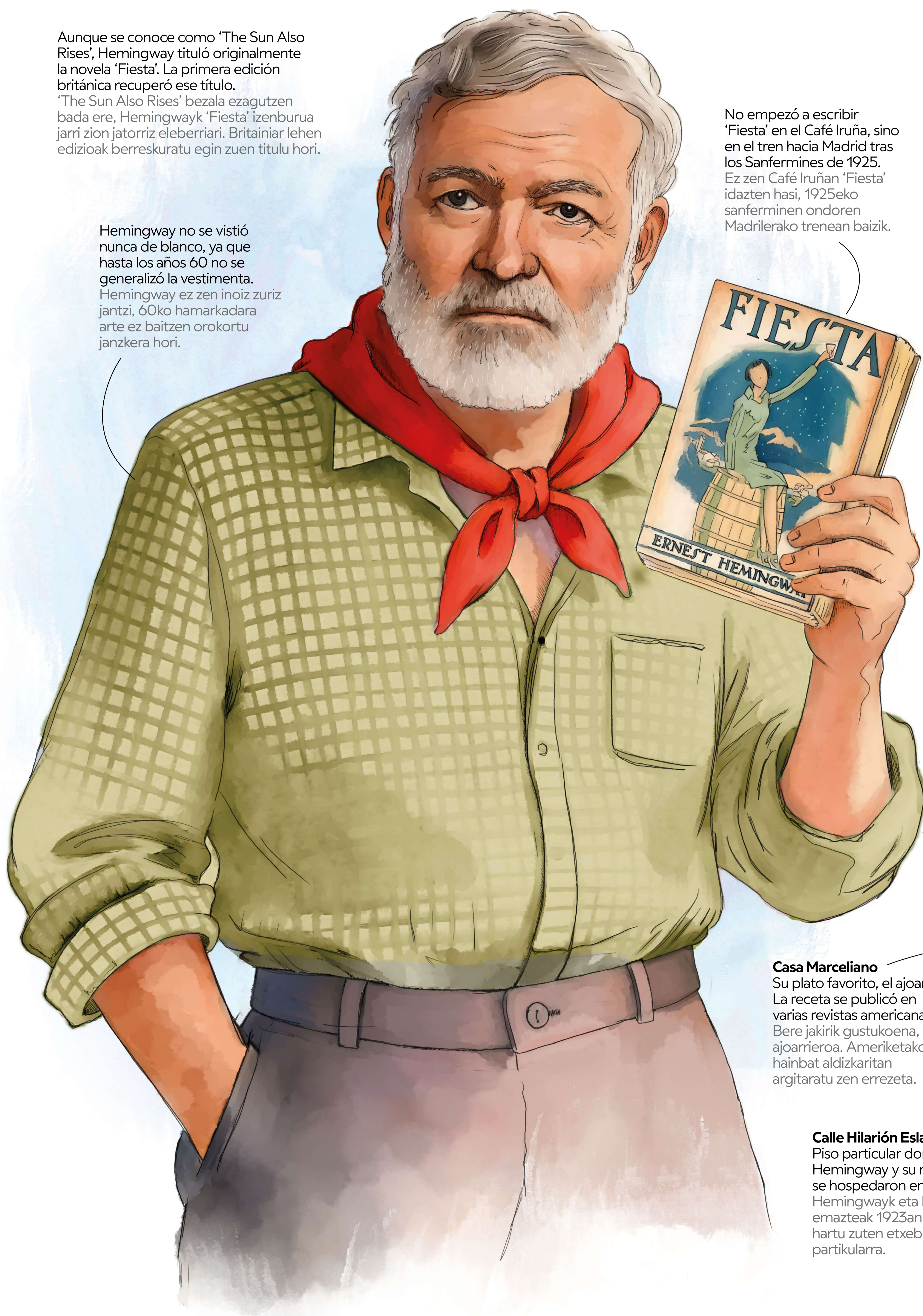
La ciencia
en blanco
y rojo

Desde su primera visita en 1923 hasta su último viaje en 1959, Hemingway encontró en Pamplona una fuente de inspiración que marcó su vida y su obra. 1923an egin zuen lehen bisitatik 1959an egin zuen azken bidaiara arte, Hemingwayk inspirazio iturri bat aurkitu zuen Iruñean, bere bizitza eta obra markatu zituen.

Aunque se conoce como 'The Sun Also Rises', Hemingway tituló originalmente la novela 'Fiesta'. La primera edición británica recuperó ese título. 'The Sun Also Rises' bezala ezagutzen bada ere, Hemingwayk 'Fiesta' izenburua jarri zion jatorriz eleberrari. Britainiar lehen edizioak berreskuratu egin zuen titulu hori.

Hemingway no se vistió nunca de blanco, ya que hasta los años 60 no se generalizó la vestimenta. Hemingway ez zen inoiz zuriz jantzi, 60ko hamarkadara arte ez baitzen orokortu janzkera hori.

No empezó a escribir 'Fiesta' en el Café Iruña, sino en el tren hacia Madrid tras los Sanfermines de 1925. Ez zen Café Iruñan 'Fiesta' idazten hasi, 1925eko sanferminen ondoren Madrilerako treanean baizik.



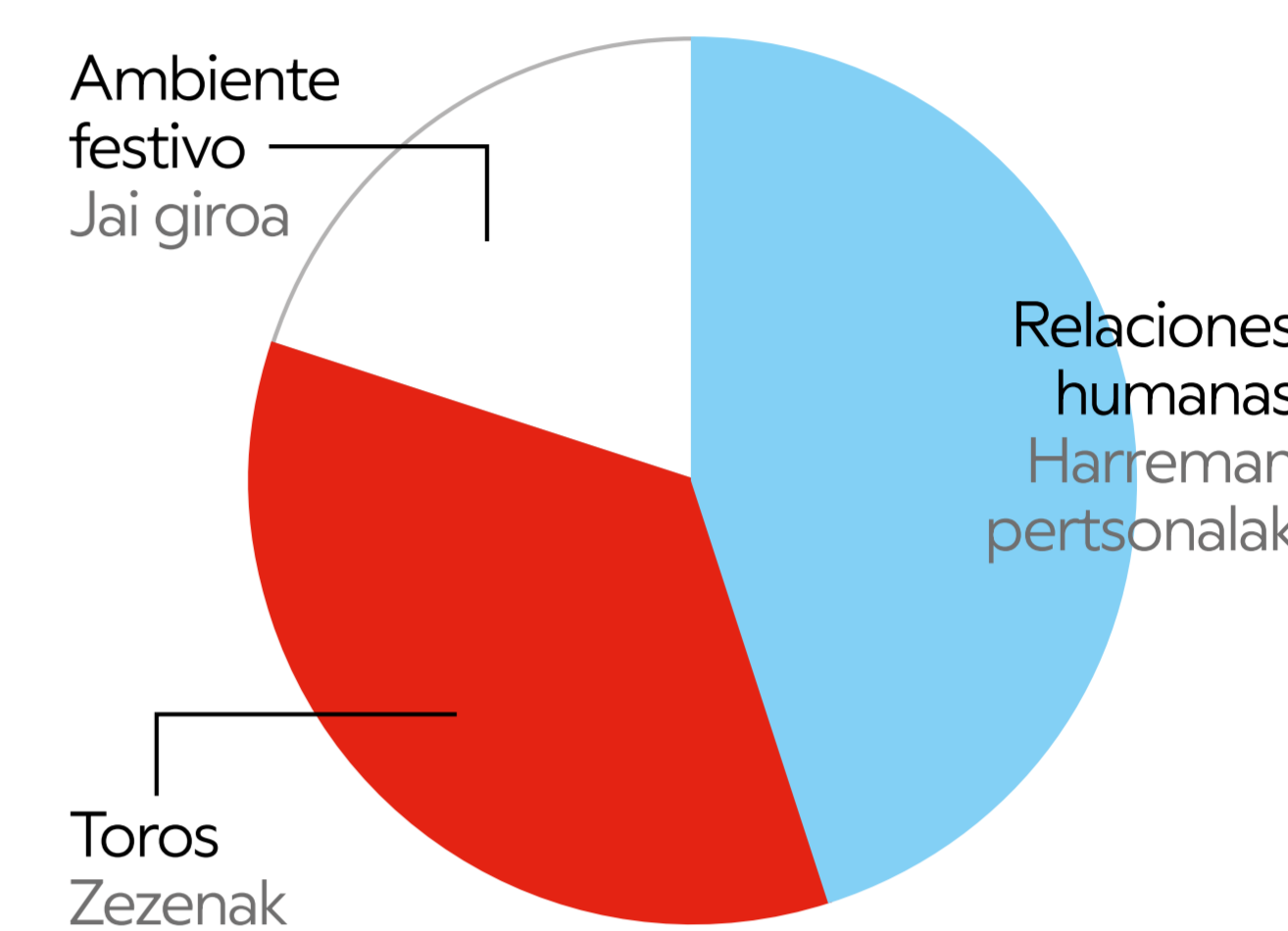
La novela, en datos Eleberria, datuetan

Los Sanfermines son el 29,7% Ocupan 77 páginas de 259 en la edición original de la novela.

Sanferminak %29,7 dira 259 orrietatik 77 hartzen dituzte nobelaren jatorrizko edizioan.

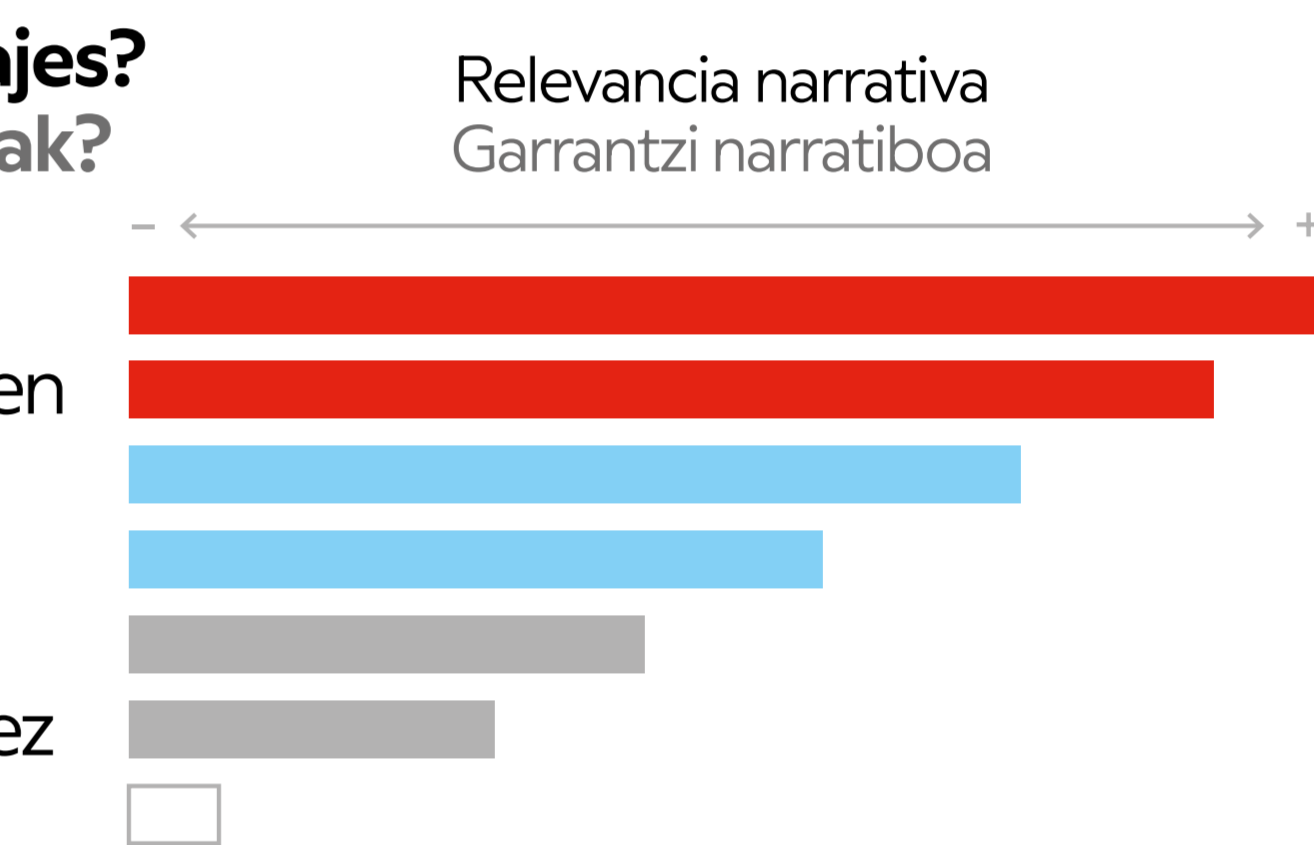
Sobre todo, relaciones y toros En 'Fiesta' los protagonistas son las personas. La fiesta es el escenario que intensifica sus relaciones y conflictos.

Batez ere, harremanak eta zezenak 'Fiesta'-n, pertsonak dira protagonistak. Festa da haien harremanak eta gatazkak areagotzen dituen agertokia.



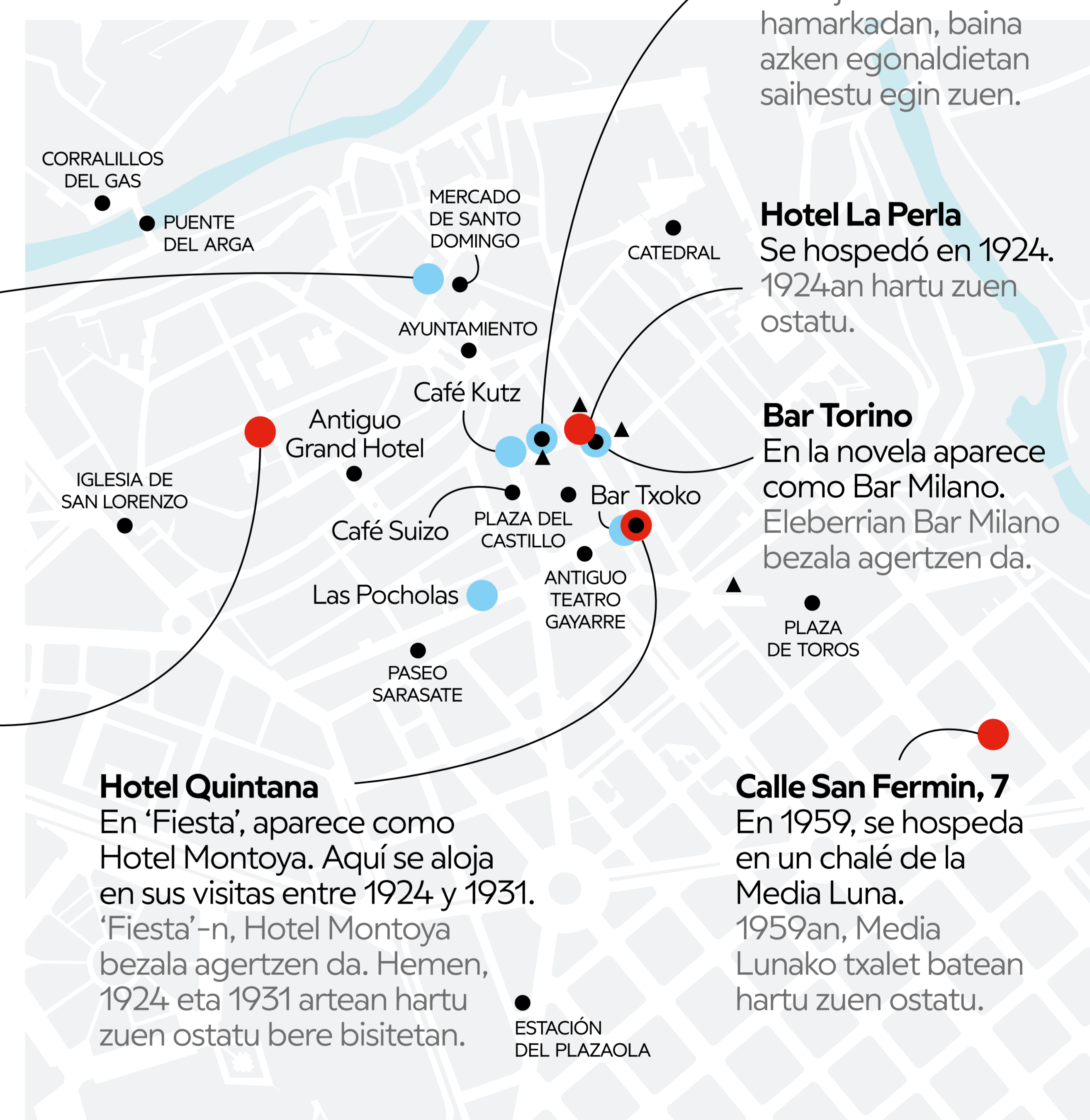
¿En quién están basados los personajes? Norengan oinarritzen dira pertsonaiak?

Jake Barnes → Hemingway
Brett Ashley → Lady Duff Twysden
Robert Cohn → Harold Loeb
Mike Campbell → Patrick Guthrie
Bill Gorton → Donald Ogden
Pedro Romero → Cayetano Ordóñez
Juanito Montoya → Juanito Quintana



Los lugares de Hemingway en Pamplona Hemingwayren Iruñeko lekuak

● Lugares donde se hospeda | Non ostatatzen zen
● Bares que frecuenta | Zein tabernatarara joaten zen
● Lugares mencionados en 'Fiesta' | 'Fiesta'-n aipatutako tokiak
▲ Estatuos de Hemingway | Hemingwayren estatuak



LAS VISITAS A PAMPLONA | IRUÑEKO BISITAK

